



# KANTON URI

## AMTSBLATT

FREITAG, 2. JULI 2004

NR. 27

SEITEN 973–990



Altdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



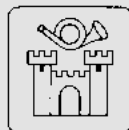
Bürglen



Erstfeld



Flüelen



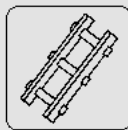
Göschenen



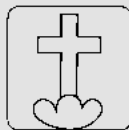
Gurtellen



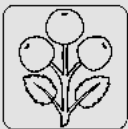
Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Spiringen



Unterschächen



Wassen



---

# AMTSBLATT DES KANTONS URI

## Inhaltsverzeichnis

---

### *Administrativer Teil*

#### **Regierungsrat**

973 Medienmitteilung

#### **Gemeinden**

975 Erbenaufruf

976 Öffentliches Inventar;  
Rechnungsrufe

#### **Korporationen**

##### *Korporation Uri*

977 Sommerviehkontrolle 2004

#### **Bund**

978 Schiessanzeige

978 **Eigentumsübertragungen**

982 **Handelsregister**

#### **Bau- und Planungsrecht**

987 Bauplanauflagen

---

### *Gerichtlicher Teil*

#### **Landgerichte**

##### *Landgericht Uri*

989 Aufforderung zur Abholung

#### **Rechtsauskunft**

989 Unentgeltliche Rechtsauskunft  
des Urner Anwaltsverbandes

---

### *Gesetzgebung*

#### **Kanton**

990 Verordnung  
über das Grundbuch,  
Gebührentarif  
für das Grundbuchamt und  
Gebührenverordnung;  
(Aufhebung bzw. Änderung)

## Impressum

Amtsblatt des Kantons Uri  
Amtliches Publikationsorgan  
des Kantons Uri

Erscheint jeden Freitag  
Erscheint zudem jeden Montag  
auf Internet unter [www.ur.ch](http://www.ur.ch)

Verlag und Redaktion:  
Standeskanzlei Uri, 6460 Altdorf  
Telefon 041 875 20 17  
Fax 041 870 66 51  
E-Mail: [amtsblatt@ur.ch](mailto:amtsblatt@ur.ch)  
MWSt.-Nr. 378 221

Redaktionsschluss:  
Mittwoch, 09.00 Uhr

Bestellung von Abonnements:  
Gisler Druck AG, 6460 Altdorf  
Telefon 041 874 16 16  
E-Mail: [abo@gislerdruck.ch](mailto:abo@gislerdruck.ch)

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Jahresabonnement    | Fr. 68.– |
| (inkl. 2,4 % MwSt.) |          |
| Einzelverkaufspreis | Fr. 2.–  |
| (inkl. 2,4 % MwSt.) |          |

Inseratenverwaltung:  
Publicitas AG  
Altdorf  
Telefon 041 874 16 55  
E-Mail: [altdorf@publicitas.ch](mailto:altdorf@publicitas.ch)

Tarife:  
Rechnungsrufe, Bauplanaufgaben Fr. 98.–  
(exkl. 7,6 % MwSt.)  
Eigentumsübertragungen Fr. 125.–  
Übrige amtliche Anzeigen  
Fr. 1.90 die einspaltige mm-Zeile  
(Für nicht amtliche Publikationen und  
Inserate zuzüglich 7,6 % MwSt.)

Veranstaltungen:  
Diese Rubrik steht den Gemeinden  
und den Vereinen für die  
Veröffentlichung ihrer Veranstaltungen  
zum Sondertarif von Fr. 5.–  
(inkl. 7,6 % MwSt.)  
zur Verfügung.

## Regierungsrat

### Medienmitteilung

#### **Leitbild Wirtschaft und Raumordnung Uri (LWRU)**

Am 23. März 2004 hat der Regierungsrat in seiner alten Zusammensetzung das Leitbild Wirtschaft und Raumordnung Uri (LWRU) genehmigt und verabschiedet. Gleichzeitig hat er die Justizdirektion beauftragt, die Koordinationsblätter (kantonalen Richtplan) dem Bund zur Genehmigung vorzulegen. Und die Standeskanzlei hat er angewiesen, das LWRU der Öffentlichkeit mit einer Medienmitteilung bekannt zu machen.

Weil der Regierungsrat in neuer Zusammensetzung sich zurzeit mit verschiedenen Planungsinstrumenten beschäftigt, wie Leitsätze, Regierungsprogramm, hat er beschlossen, die beiden erteilten Aufträge zu sistieren. Er wird darüber neu befinden, wenn er seine Zielvorgaben und Massnahmen erarbeitet hat.

#### **Treffen des Regierungsrates mit der Führungsspitze der RUAG-Gruppe**

Am 22. Juni 2004 traf der Regierungsrat auf dem Gelände der RUAG zu Gesprächen mit den Führungsspitzen von RUAG Munition, RUAG Landsystems, RUAG Components und RUAG Ammotec zusammen. Dabei wurde gemeinsam eine Standortbestimmung vorgenommen aus der Sicht des RUAG-Konzerns respektive der RUAG Components einerseits und aus jener des Regierungsrates andererseits. Ebenso wurde über die Industriezone Schächenwald informiert. Anschliessend besichtigten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer die neue Halle Süd auf dem Gelände der RUAG. Schliesslich benutzte der Regierungsrat die Gelegenheit, dem in wenigen Monaten abtretenden CEO Paul Moser für die gute Zusammenarbeit zu danken und den neuen CEO Stephan Kocher herzlich willkommen zu heissen.

#### **Verkehrsbeschränkung in den Gemeinden Spiringen und Unterschächen**

Unter Hinweis auf das Bundesgesetz über den Strassenverkehr und die Verordnung über die Strassensignalisation hat der Regierungsrat folgende Verkehrsbeschränkung genehmigt:

In den Gemeinden Spiringen und Unterschächen, Güterweg Getschwiler. Signal «Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder» mit Zusatztafel «Fahrt nur mit Bewilligung der Wegbaugenossenschaft Getschwiler gestattet». Der Regierungsrat hat ein entsprechendes Reglement über die Benützung des Güterwegs Getschwiler genehmigt. Bei Überschreitungen der Verkehrsbeschränkungen hat der Regierungsrat Paul und Isidor Arnold, Getschwiler, Spiringen, zur Erhebung von Ordnungsbussen ermächtigt.

## **Vernehmlassung zur Einführung von Ergänzungsleistungen für Familien auf Bundesebene nach dem Vorbild des Tessinermodells**

Der Regierungsrat hat zuhanden des Eidgenössischen Departementes des Innern zum Bericht zum Vorentwurf der Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Nationalrats über die Parlamentarischen Initiativen «Ergänzungsleistungen für Familien. Tessiner Modell» von Jacqueline Fehr und «Ergänzungsleistungen für Familien. Tessiner Modell» von Lucrezia Meier-Schatz Stellung genommen. Dabei handelt es sich um parlamentarische Initiativen zur Einführung eines Modells von Ergänzungsleistungen nach dem Vorbild des Tessiner Modells. Der Nationalrat hat den beiden Initiativen auf Antrag der Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit (SGK) Folge gegeben. Anschliessend wurde der jetzt vorliegende Gesetzesentwurf ausgearbeitet.

Zahlreiche Studien haben aufgezeigt, dass Familien von der Armut besonders betroffen sind. Die meisten dieser Familien fallen unter die gemeinhin als «Working Poor» bezeichnete Kategorie, die überdies einen grossen Teil dieser Bevölkerung ausmacht. Von den gemäss einer Studie in der Schweiz geschätzten 250'000 «Working Poor» sind 230'000 Kinder betroffen. Schliesslich ist auch festzuhalten, dass ein Grossteil dieser armen Familien in den städtischen Zentren wohnt.

Die heutigen Leistungen für bedürftige Familien sind die grösste Schwachstelle der Familienpolitik in der Schweiz. Die meisten Kantone kennen zurzeit keine andere Art der Unterstützung für die ärmsten Familien als die Sozialhilfe. Die im Rahmen der AHV und der IV und im Kanton Tessin gemachten Erfahrungen haben gezeigt, dass Ergänzungsleistungen ein wirksames Instrument zur Armutsbekämpfung darstellen. Ein Rahmengesetz auf Bundesebene, das die Kantone verpflichten würde, an Familien mit niedrigem Einkommen Ergänzungsleistungen zu erbringen, dürfte gesamtschweizerisch zu einer erheblichen Verringerung der Armutsquote unter dieser Bevölkerungsgruppe führen. Dies spricht für die Einführung von Ergänzungsleistungen für bedürftige Familien auf Bundesebene.

Als bedarfsabhängige Leistungen zielen die Ergänzungsleistungen (EL) darauf ab, das Finanzdefizit eines Haushaltes, d. h. die Differenz zwischen Einkommen und Ausgaben, zu decken. Die Leistungen sind durch eine Höchstgrenze beschränkt, über die hinaus das Defizit nicht mehr gedeckt wird.

Der Entwurf sieht drei Modelle vor. Je nach Modell betragen die Bruttokosten zwischen 880 und 895 Mio. Franken. Dem gegenüber könnte in der Sozialhilfe zwischen 215 und 220 Mio. Franken eingespart werden. Je nach Modell kann die Armutsquote bei Einelternfamilien um 83 Prozent und bei Zweielternfamilien um 60 Prozent beziehungsweise im Durchschnitt um 67 Prozent gesenkt werden. Damit werden vor allem die Gemeinden, die für die Sozialhilfe zuständig sind, entlastet, der Bund und die Kantone aber finanziell mehr belastet.

Grundsätzlich unterstützt der Regierungsrat die Einführung von Ergänzungsleistungen für Familien, sofern die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung (NFA) umgesetzt ist. Das ist nach Ansicht des Regierungsrates zwingend in die Vorlage zuhanden des eidgenössischen Parlaments aufzunehmen. Andernfalls müsste die Finanzierung anders geregelt werden.

### **Vernehmlassung zur Verordnung über die Verwendung von DNA-Profilen im Strafverfahren und zur Identifizierung von unbekannten oder vermissten Personen**

Der Regierungsrat hat zuhanden des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes zum Entwurf der Verordnung über die Verwendung von DNA-Profilen im Strafverfahren und zur Identifizierung von unbekannten oder vermissten Personen (DNA-Profil-Verordnung) Stellung genommen. Der Entwurf der DNA-Profil-Verordnung gibt weit gehend die heutige Praxis wieder, welche sich bewährt hat. Die neu vorgesehene Möglichkeit, Profile von tatortberechtigten Personen in einem von der Koordinationsstelle betriebenen Index zu speichern, erscheint dem Regierungsrat als sinnvoll. Dies gerade, weil immer kleinere Mengen von Material ausreichen, um Profile zu erstellen und es geradezu unmöglich geworden ist, am Tatort zu arbeiten, ohne Spuren zu hinterlassen. Der Regierungsrat unterstützt daher den vorliegenden Verordnungsentwurf.

Altdorf, 21/22. Juni 2004

Im Auftrag des Regierungsrates  
Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

## **Gemeinden**

### *Erbenaufruf*

Für Regina Bissig, geboren 27. Dezember 1881, gestorben 25. Februar 1953, wird in der Waisenlade ein Sparheft, UKB Kto. 827.875-15, verwaltet. Nachdem weder ein Aufenthaltsort noch erbberechtigte Personen bekannt sind, wird unter Berufung auf Art. 555 ZGB an allfällige Erbinnen und Erben die Aufforderung erlassen, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Amtsblatt zum Erbgang beim Waisenamt Altdorf zu melden und ihre Erbberechtigung durch zivilstandsamtliche Ausweise rechtsgültig zu belegen. Das Waisenamt ist auch für Hinweise aus möglichen Bekanntenkreisen dankbar.

Nach Ablauf der Jahresfrist werden die Erbschaften entweder an inzwischen bekannt gewordene Erbinnen und Erben unter Vorbehalt der Erbschaftsklage ausgeliefert oder sie fallen an das erbberechtigte Gemeinwesen.

Altdorf, 18. Juni 2004

Waisenamt Altdorf

### *Öffentliches Inventar; Rechnungsrufe*

Nach Artikel 582 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB; SR210) wird in den folgenden Erbschaftssachen der Rechnungsruf eröffnet:

#### **Bürglen UR**

Erblasser: Arnold Alois, geboren 2. Dezember 1923, wohnhaft gewesen in Bürglen UR, «Gosmergartä», gestorben am 21. Juni 2004

Ablauf der Anmeldefrist: 2. August 2004

#### **Sisikon**

Erblasser: Steiner Aegid, geboren 26. Oktober 1944, wohnhaft gewesen in Sisikon, Dammstrasse 7, gestorben am 11. Mai 2004.

Ablauf der Anmeldefrist: 2. August 2004

Die Gläubiger und Schuldner der erwähnten Erblasser, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innert angegebener Anmeldefrist bei der betreffenden Gemeindekanzlei schriftlich anzumelden. Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Artikel 590 ZGB).

Bürglen/Sisikon, 2. Juli 2004

Gemeinderat Bürglen

Gemeinderat Sisikon

---

# Korporationen

## Korporation Uri

### *Sommerviehkontrolle 2004*

#### **Korporation Uri – Sommerviehkontrolle 2004 Amt für Landwirtschaft Uri – Viehzählung 2004 auf Alpen und Sömmerungsweiden**

Gestützt auf die gesetzlichen Bestimmungen verfügt der Engere Rat der Korporation Uri die Durchführung der Sommerviehkontrolle 2004 in der Zeit vom 15. bis 31. Juli 2004.

Die Kontrolle ist durch die Korporationsbürgerräte bzw. durch deren beauftragte Personen vorzunehmen und hat sämtliches Vieh (Grossvieh und Schmalvieh) auf Alpen, Heimkuhweiden und auf der übrigen Allmend zu erfassen. Insbesondere ist auch das Schmalvieh (Schafe und Ziegen), welches ausserhalb von Hirtenen und bewilligten Hirteposten gehalten wird, zu zählen.

Die Viehhalter sind gebeten, die Angaben der Sömmerungstiere genau zu machen, da die Rechnungen für den Viehauflag aufgrund der Sommerviehzählung ausgestellt werden.

In Verbindung mit der Sommerviehkontrolle der Korporation Uri findet die Viehzählung auf Alpen und Sömmerungsweiden zur Berechnung der Sömmerungsbeiträge statt. Diese Viehzählung erstreckt sich auf alle Sonderallmenden, Privatalpen und private Sömmerungsweiden.

Die entsprechenden Formulare für die Durchführung der Sommerviehkontrolle und Viehzählung werden den Korporations-Bürgerkanzleien zugestellt. Für die Zählung zwecks Ausrichtung von Sömmerungsbeiträgen ist ausschliesslich das kantonale Formular «Gesuch für Sömmerungsbeiträge am Stichtag 25. Juli 2004» zu verwenden.

Die Ablieferung des Zählmaterials hat bis 11. August 2004 an die Korporationskanzlei Uri, Gotthardstrasse 3, 6460 Altdorf, zu erfolgen.

Altdorf, 2. Juli 2004

Im Auftrag des Engeren Rates  
Korporationskanzlei Uri

## Bund

### Schiessanzeige

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

| <b>Schiessplatz</b>  | <b>Schiesstage</b> |
|----------------------|--------------------|
| Raum Witenwasserntal | 6.7.–8.7.2004      |
| Spl Sunnsbiel        | 13.7.–15.7.2004    |
| Rm Andermatt         | 6.7.–8.7.2004      |
| Spl Rossmettlen      | 13.7.–15.7.2004    |

Dabei kommen folgende Waffen zum Einsatz: Inf Wf und Spr Ladung

Für Einzelheiten wird auf die in den Gemeinden und um das gefährdete Gebiet angeschlagenen Schiessanzeigen verwiesen.

Anfragen bis Schiesstag:

Telefon 041 888 82 43; ab Schiesstag: Telefon 041 888 84 90

Bern, 2. Juli 2004

Kdo Koordinationsabschnitt 31

## Eigentumsübertragungen

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

### Altdorf

Grundstück Nr.: 1751.1201, 308 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 30, Grossmatt, Acker, Wiese; Grundstück Nr.: M2654.1201, Autoeinstellplatz Nr. 30,  $\frac{1}{36}$  Miteigentum an Grundstück Nr.: D1768.1201

*Veräusserer:*

Müller-Gisler Alois, Hagenstrasse 28, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Schuler-Arnold Walter und Luzia, Kornmattstrasse 8, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

18. August 1955, 27. September 1993

**Erstfeld**

Grundstück Nr.: 553.1206, 722 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 14, Vorder Hofstatt, übrige befestigte Flächen, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft mit Wohnanteil, Strasse, Weg

*Veräusserin:*

Henggeler-Küchler Erika, Hostettstrasse 32, 6062 Wilen (Sarnen)

*Erwerberin:*

Urner Kantonalbank, Bahnhofstrasse 1, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

16. Mai 2002, 18. Dezember 2002

**Flüelen**

Grundstück Nr.: 365.1207, 239 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 11, Unter Winkel, Gartenanlagen, See/Ausgleichsbecken, Gebäude für Freizeit, Erholung, Kultur ohne Wohnanteil, Geröll, Sand

*Veräusserin:*

Alfred Wagner-Anderhalden-Stiftung in Liquidation, Brisenstrasse 4, 6370 Stans

*Erwerber:*

Wagner-Anderhalden Alfred, Brisenstrasse 4, 6370 Stans

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

18. März 2004

**Gurnellen**

Grundstück Nr.: 741.1209, 272 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 43, Bitzgensteinen, Acker, Wiese, übrige befestigte Flächen, Wohngebäude ohne Fremdannteil

*Veräusserer:*

Erben des Walker-Baumann Alexander

*Erwerber:*

Walker-Tresch Kurt, Zwysigmattstrasse 4, 6467 Schattdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

22. Oktober 2001, 12. Oktober 2003

**Gurnellen**

Grundstück Nr.: 741.1209, 272 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 43, Bitzgensteinen, Acker, Wiese, übrige befestigte Flächen, Wohngebäude ohne Fremdannteil, ½ Miteigentumsanteil

*Veräusserer:*

Walker-Tresch Kurt, Zwysigmattstrasse 4, 6467 Schattdorf

*Erwerberin:*

Walker-Tresch Esther, Zwysigmattstrasse 4, 6467 Schattdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

22. Oktober 2001, 12. Oktober 2003, 4. Juni 2004

## **Gurtellen**

Grundstück Nr.: 1014.1209, 1'274 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 11, Sunnigwiler, Acker, Wiese

*Veräusserer:*

Kanton Uri, 6460 Altdorf

*Erwerberin:*

Einwohnergemeinde Gurtellen, 6482 Gurtellen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

unbekannt

## **Schattdorf**

Parzelle von 57 m<sup>2</sup>, ab Grundstück Nr.: 127.1213, Plan Nr. 17, Plan Nr. 18, Plan Nr. 19, Bärenmatt, Kastelen, Rossgiessen, Rütenen, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Strasse, Weg, Bahn, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil, zu Grundstück Nr.: 825.1213, Plan Nr. 16, Bärenmatt, Rütenen, übrige bestockte Flächen, übrige befestigte Flächen, Bahn, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft mit Wohnanteil, Gartenanlagen, Strasse, Weg, übriges Gebäude, Acker, Wiese

*Veräusserin:*

Einwohnergemeinde Schattdorf, 6467 Schattdorf

*Erwerberin:*

Arthur Weber Immobilien AG, mit Sitz in Schwyz, Industrie Wintersried 7–9, 6423 Seewen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

22. Mai 2000

## **Silenen**

Grundstück Nr.: 1022.1216, 36'576 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 31, Plan Nr. 32, Nägelismatt, Gartenanlagen, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil, übrige bestockte Flächen, geschlossener Wald, Wohngebäude ohne Fremdanteil, Acker, Wiese, übriges Gebäude

*Veräusserer:*

Kanton Zürich, 8090 Zürich

*Erwerber:*

Jauch Beat, Tiefenlingen, 6475 Bristen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

2. August 2000

## **Silenen**

Grundstück Nr.: 1025.1216, 148 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 31, Nägelmatt, Gartenanlagen, Acker, Wiese, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil,  $\frac{1}{4}$  Miteigentumsanteil

*Veräusserer:*

Kanton Zürich, 8090 Zürich

*Erwerber:*

Furger-Loretz Bernhard, Dorf 1, 6475 Bristen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

2. August 2000

## **Silenen**

Grundstück Nr.: 1072.1216, 6'061 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 32, Harnischwald, geschlossener Wald, Acker, Wiese

*Veräusserer:*

Kanton Zürich, 8090 Zürich

*Erwerber:*

Tresch-Indergand Elias, Dorf 12, 6475 Bristen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

2. August 2000

## **Wassen**

Grundstück Nr.: 287.1220, 8'031 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Lupshalten, geschlossener Wald,  $\frac{1}{3}$  Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: 294.1220, 1'799 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Höhi, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil,  $\frac{1}{3}$  Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: 295.1220, 11'484 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Lupshalten, übrige humusierte Flächen, Acker, Wiese, geschlossener Wald, übriges Gebäude,  $\frac{1}{3}$  Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: 301.1220, 4'226 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Höhi, Fluss, Kanal, übrige bestockte Flächen, Acker, Wiese,  $\frac{1}{3}$  Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: 305.1220, 173 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Höhi, Gartenanlagen, Wohngebäude ohne Fremdannteil,  $\frac{1}{3}$  Miteigentumsanteil

*Veräusserer:*

Gisler-Dubacher Ruth, Gotthardstrasse 109, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Dubacher Alois, Winterhalte, 6487 Göschenen; Zraggen-Dubacher Anna Elisabeth, Niederhofenstrasse 5, 6472 Erstfeld

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

18. November 1995, 28. Januar 2002, 10. Juli 2002

Altdorf, 2. Juli 2004

Amt für das Grundbuch

## Handelsregister

Das Amt für Justiz, Abt. Justiz und Handelsregister, veröffentlicht folgende im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Eintragungen:

### **Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 118 vom 22.6.2004, S. 14/15**

16. Juni 2004

*Aschwanden Holzbau GmbH,*

in Isenthal, c/o Werner Aschwanden, Port, 6461 Isenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.5.2004. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei mit Innenausbau, Planung und Ausführung von Umbauten und Renovationen, Rundholzbau sowie Holzverarbeitung aller Art; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, insbesondere mit Holz oder holzähnlichen und Bauprodukten, weitere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung und Realisierung von Bauwerken erbringen, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen oder solche erwerben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Liegenschaften oder sonstige Vermögenswerte erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Aschwanden Werner, Rundholzbau & Zimmerei, Schreinerei, in Isenthal, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 97'155.46 und Passiven von CHF 58'989.15 zum Preise von CHF 38'166.31. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aschwanden, Werner, von Isenthal, in Isenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Aschwanden, Stephan, von Isenthal, in Isenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

16. Juni 2004

*Garage Aurora Andermatt GmbH,*

in Andermatt, Gotthardstrasse 161, 6490 Andermatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.6.2004. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Motorfahrzeuge, Handel mit Motorfahrzeugen und Betrieb einer Tankstelle sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art; kann im In- und Ausland alle mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen, Grundstücke erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gisler-Kumli, Sascha, von Spiringen, in Andermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Zurfluh, Markus, von Gurtneilen, in Andermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-.

**Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 119 vom 23.6.2004, S. 15/16**

17. Juni 2004

*Schilter, Seilbahn- und Metallbau GmbH,*

in Erstfeld, Reussstrasse 36b, 6472 Erstfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.6.2004. Zweck: Betrieb einer Metallbau-/Seilbahnwerkstätte, insbesondere Herstellung, Reparatur und Montage von Seilbahnen, Maschinenbau- und Stahlkonstruktionen sowie Durchführung von Holzschlag und Material-/Holzseiltransporten; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schilter, Lorenz, von Attinghausen, in Bürglen UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schilter, Isidor, von Attinghausen, in Attinghausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

17. Juni 2004

*Active Security GmbH,*

in Altdorf UR, Dienstleistungen und Aufträge aller Art im Bereiche Sicherheits-, Ordnungs-, Verkehrs- und Bewachungsdienst, Eintrittskontrollen sowie die Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 7.10.2003, S. 15, Publ. 1203478). Statutenänderung: 14.6.2004. Domizil neu: Seedorferstrasse 56, 6460 Altdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tresch, Daniel, von Altdorf UR, in Altdorf UR,

Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Erol, von Bürglen UR, in Bürglen UR, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–]; Schneeberger, Stefan, von Vordemwald, in Attinghausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–].

17. Juni 2004

*Personalfürsorgestiftung der Firma A. Kälin AG, Ingenieurbüro*, in Altdorf UR, Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 23.5.1987, S. 2086). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loretz, Franz, von Wassen, in Schattdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Alfred, von Einsiedeln, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Kälin, Benno, von Einsiedeln, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 2004

*PORR SUISSE AG*,

in Altdorf UR, Betrieb einer Bauunternehmung für Tief- und Hochbau, für Untertagebau und Umwelttechnik in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.1.2004, S. 13, Publ. 2093006). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Porr Suisse AG Luzern, in Luzern. Aktiven von CHF 696'624.– und Passiven von CHF 432'905.– gehen gemäss Fusionsvertrag vom 3.6.2004 und Fusionbilanz per 31.12.2003 durch Universal sukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zug, Revisionsstelle; Schroeder, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Walter, von Dallenwil, in Küsnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fortunati, Robert, von Spiringen, in Schattdorf, Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: italienischer Staatsangehöriger, ohne eingetragene Funktion]; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Juni 2004

*Wertim, Aktiengesellschaft für Wertschriften- und Immobilien-Verwaltungen*, in Altdorf UR, Verwaltung von beweglichem und unbeweglichem Vermögen und Tätigkeit aller damit in Verbindung stehender Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 104 vom 3.6.2003, S. 15, Publ. 1016196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ingold, Josef, von Subingen, in Subingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Hansjörg, von Aristau, in Subingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Otto, von Fülenbach, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Kurt, von Beinwil am See, in Schafisheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helbling, Markus, von Jona, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodondi, Jean-Edgar, von Lausanne, in Epalinges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waser, Christian, von Engelberg, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Jörg, von Basel und Schangnau, in Neuchâtel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaquinet, Susanne, von Orny und Solothurn, in Lohn-Ammannsegg, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretärin]; Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Inter Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.

17. Juni 2004

*ATE Pharma Handels AG in Liq.,*

in Altdorf UR, Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 6.5.2003, S. 15, Publ. 977642). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.9.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

17. Juni 2004

*Sönke Rüegg GmbH in Liquidation,*

in Altdorf UR, Handel, Reparatur und Beratung von Kassasystemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 9.9.2002, S. 12, Publ. 632770). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

17. Juni 2004

*Verband der Sägereibesitzer des Kantons Uri in Liquidation,*

in Altdorf UR, Den engern Zusammenschluss der urtherischen Sägereibesitzer und Förderung und Wahrung der beruflichen Interessen, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 5.3.2003, S. 12, Publ. 890550). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

**Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 121 vom 25.6.2004, S. 15**

21. Juni 2004

*il mercatino, Eller-De Crescenzo,*

in Altdorf UR, Führung eines Verkaufsgeschäft für italienische Spezialitäten, Einzel-firma (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9009). Die Firma ist infolge Geschäftsauf-gabe erloschen.

**Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 122 vom 28.6.2004, S. 17**

22. Juni 2004

*SEFAG Ixosil AG,*

in Altdorf UR, Herstellung von Erzeugnissen und Komponenten der Elektrotechnik und der Elektronik sowie Handel und die dazugehörigen Dienstleistungen, Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 17, Publ. 787776). Ausgeschiede-ne Personen und erloschene Unterschriften: Pfisterer, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Walther, Dr. Roland, von Oberdiessbach, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunter-schrift]; Papailiou, Dr. Konstantin O., von Malters, in Malters, Vizepräsident, mit Kol-lektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Baumgärtner, Dr. Jost Martin, deut-scher Staatsangehöriger, in Urbach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en; Zehnder, Bruno, von Guntershausen bei Aadorf, in Dietlikon, Mitglied, mit Kol-lektivunterschrift zu zweien.

22. Juni 2004

*VMP Visual Merchandising M. Pianezzi,*

bisher in Luzern, Ausarbeitung von Visualkonzepten und Ausführung von Laden-planungen sowie Durchführung von Schulungen in diesen Bereichen, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 5.12.1995, S. 6621). Sitz neu: Seedorf UR. Domizil neu: Bo-denwaldstrasse 38, 6462 Seedorf. Zweck: Ausarbeitung von Visualkonzepten und Ausführung von Ladenplanungen sowie Durchführung von Schulungen in diesen Bereichen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pianezzi, Mario, von Vezia, in Attinghausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Per-sonen neu oder mutierend: Pianezzi, Mario, von Vezia, in Seedorf UR, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Attinghausen].

**Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 123 vom 29.6.2004, S. 16**

23. Juni 2004

*Garage Luzzani GmbH,*

in Schattdorf, Schachengasse 7, 6467 Schattdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.6.2004. Zweck: Führung und Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt und Fahrzeughandel; kann im Inland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Luzzani, Roger, von Gurnellen, in Erstfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Bissig, Petra, von Unterschächen, in Erstfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.

23. Juni 2004

*Theiler Landschaft GmbH,*

in Altdorf UR, Führung eines Planungs- und Landschaftsarchitekturbüros für Landschaftsplanung, Landschaftsgestaltung, Grünflächenmanagement und Artenschutz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 4.5.2004, S. 16, Publ. 2245178). Zweigniederlassung neu: Luzern, Dallenwil.

Altdorf, 2. Juli 2004

Amt für Justiz

Abteilung Justiz und Handelsregister

## **Bau- und Planungsrecht**

### *Bauplanauflagen*

Nach Artikel 13 des Baugesetzes des Kantons Uri (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

#### **Attinghausen**

- Bauherrschaft: Zurfluh-Walker Wendelin, Feldstrasse 42, Attinghausen
- Bauvorhaben: Dachstockausbau
- Bauplatz: Feldstrasse 42, Parzelle 38

## Bürglen

- Bauherrschaft: Gamma-Riedi Ernst, Betschartmatte 32, Altdorf  
Bauvorhaben: Neubau Grenzmauer  
Bauplatz: Betschartmatte 32, Parzelle 703  
Bemerkungen: profiliert

## Schattdorf

- Bauherrschaft: Wullimann-Mattmann M. und B., Rissliweg 22b, Schattdorf  
Bauvorhaben: Neubau Doppelgarage  
Bauplatz: Rissliweg 22b, Parzelle 1488  
Bemerkungen: profiliert

## Sisikon

- Bauherrschaft: Bootshafen AG, Dammstrasse 11, Sisikon  
Bauvorhaben: Aufstellen Container  
Bauplatz: Bootshafen Sisikon, Parzelle 1/123 (Baurecht)  
Bemerkungen: standortgebunden

Innert 20 Tagen können schriftlich eingegeben werden:

- a) privatrechtliche Einsprachen in zweifacher Ausfertigung beim zuständigen Landgerichtspräsidium (Uri oder Ursern) mit Eingabekopie an die Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde. Privatrechtliche Baueinsprachen sind im Rahmen der ZPO kostenpflichtig.
- b) Einsprachen auf Grund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde.

Altdorf, 2. Juli 2004

---

## Landgerichte

### Landgericht Uri

#### *Aufforderung zur Abholung*

Frau Alberice Meyer da Silva (unbekannten Aufenthaltes) wird im Rahmen des Zivilprozesses LGZ 04 14 vor dem Landgericht Uri gestützt auf Art. 67 ZPO hiermit aufgefordert, innert 10 Tagen die Aufforderung des Gerichts zur Einreichung der Klageantwort auf der Gerichtskanzlei Uri, Rathausplatz 2, 6460 Altdorf, abzuholen. Erfolgt die Abholung nicht innert gesetzter Frist, gilt die Zustellung als am letzten Tag der Abholungsfrist erfolgt und die Frist zur Einreichung der Klageantwort zu laufen beginnt.

Altdorf, 30. Juni 2004 (LGZ 04 14)

Landgericht Uri  
Agnes H. Planzer Stüssi

## Rechtsauskunft

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes ist am Donnerstag, 5. August 2004, 14.00 bis 17.00 Uhr.

Rechtsanwältin lic. iur. Angela Dillier-Gamma, Spitalplatz 6, 6460 Altdorf,  
Telefon 041 870 94 44

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist erforderlich.

# Kanton

## VERORDNUNG

über das Grundbuch,

## GEBÜHRENTARIF

für das Grundbuchamt

und

## GEBÜHRENVERORDNUNG

(Aufhebung bzw. Änderung vom 26. Mai 2004)

Der Landrat des Kantons Uri beschliesst:

### I.

Es werden aufgehoben:

1. Verordnung vom 14. November 1984 über das Grundbuch<sup>1)</sup>;
2. Gebührentarif vom 31. Oktober 1949 für das Grundbuchamt<sup>2)</sup>.

### II.

Die Gebührenverordnung vom 30. Juni 1982<sup>3)</sup> wird wie folgt geändert:

#### **Artikel 20 Absatz 2 Ziffer 8**

aufgehoben

### III.

Diese Aufhebung bzw. Änderung tritt mit der Inkraftsetzung des Gesetzes über das Grundbuch<sup>4)</sup> durch den Regierungsrat in Kraft.

Im Namen des Landrates

Der Landratspräsident: Paul Bennet

Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

---

1) RB 9.3405

2) RB 9.3411

3) RB 3.2512

4) RB 9.3401

# ZIEHUNGSLISTE

50 Jahre Musikverein Unterschächen vom 26./27. Juni 2004

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 5   | 8   | 14  | 15  | 16  | 21  |
| 27  | 33  | 38  | 52  | 53  | 60  |
| 61  | 64  | 68  | 72  | 75  | 81  |
| 82  | 83  | 84  | 97  | 111 | 112 |
| 115 | 117 | 121 | 137 | 140 | 142 |
| 143 | 145 | 146 | 149 | 150 | 155 |
| 160 | 161 | 162 | 164 | 166 | 172 |
| 187 | 189 | 193 | 195 | 196 | 197 |
| 212 | 216 | 222 | 229 | 234 | 244 |
| 250 | 252 | 255 | 256 | 258 | 263 |
| 268 | 270 | 286 | 290 | 295 | 297 |

Gewinnerinnen und Gewinner melden sich bitte bis am 31. August 2004 unter Telefon 041 879 11 49 (Postbüro Unterschächen). Nach diesem Datum nicht abgeholte Preise verfallen zu Gunsten des Musikvereins Unterschächen.

## Urner Wander- und Bikerkarten

### Uri ist ein Wanderparadies:

Von einfachen Spaziergängen über blumige Alpweiden bis hin zu anspruchsvollen Touren hinauf auf die höchsten Gipfel steht Ihnen auf kleinstem Raum die ganze Palette von Wandermöglichkeiten offen. Die neuen, vierteiligen Urner Wanderkarten im Massstab 1:25000 helfen Ihnen dabei, neue und bekannte Routen in der einmaligen Urner Landschaft zu entdecken.

# Fr. 22.50

### Erhältlich bei:

- beim Büro des Tourist Info Uri im Tellspielhaus
  - beim Urner Wanderwegverein, Breitengasse 52, 6463 Bürglen
  - in allen Buchhandlungen
  - und beim Verlag Gisler, forum 9, 6460 Altdorf, Telefon 041 874 16 16, Telefax 041 874 16 32.
- Bestellungen sind auch möglich unter [www.gislerdruck.ch](http://www.gislerdruck.ch)

